



ИМЛЬЧИ

БИРИМДИК
ЕДИНСТВО

№1 (224)

11 января
2018 г.

Дружной семьей в Новый год!



В преддверии новогодних праздников состоялась традиционная праздничная встреча Совета Ассамблеи народа Кыргызстана. Но на этот раз представители различных диаспор и общественных объединений встретились не для конференции или обсуждений, а для подведения итогов года в торжественной обстановке.

стр. 2, 5

Праздник в клубах



стр. 5, 6

Янбан из рода Хе



Артём Хегай - так зовут нашего героя. Он из тех, кто подобрал в себя силу и дух двух ярких цивилизаций. Внешне в Артёме больше русского. Но выдержка, самообладание, спокойный голос и уверенность в движениях - безусловно, из Кореи.

стр. 7

В Новый год с новыми планами!



Представители Общественного объединения корейцев Кыргызстана 28 декабря провели традиционную новогоднюю встречу. Праздничное мероприятие состоялось в кафе «Инсайт». Гости пришли заранее, чтобы поздравить своих близких, знакомых и поделиться впечатлениями от прошедшего года. «Новый год к нам мчится» - раздавалось из динамиков, а в воздухе царил праздничная атмосфера. Присутствующие получили подарки от пастора Ким Ок Ёль в виде красочных перекидных настенных календарей. Когда все гости собрались, их пригласили занять свои места за праздничным столом.

стр. 2

Корейский ресторан
Чон Ги Ва

Бишкек, ул. Шопокова, 126
e-mail: kazvbl@hanmail.net



тел.: 0312 62-36-23
моб.: 0551 21-21-83

• Объявление

22 января в Корейском народном доме, в 11.00 состоится заседание Правления ООК КР**Повестка дня:**

1. Утверждение протоколов общих собраний региональных подразделений.
2. Справка комиссии «Общественный контроль ООК КР» по обобщению протоколов общих собраний региональных подразделений.
3. Утверждение официальной численности членов ООК КР.
4. Назначение даты отчетно-выборной конференции.
5. Утверждение повестки дня отчетно-выборной конференции ООК КР.

Повестка отчетно-выборной конференции ООК КР:

- 5.1. Отчет президента о деятельности ООК КР за отчетный период
- 5.2. Отчет комиссии «Общественный контроль ООК КР» по финансово-хозяйственной деятельности ООК КР за отчетный период.
- 5.3. Прения по докладу президента.
- 5.4. Оценка работы ООК КР за отчетный период.
- 5.5. Выборы президента ООК КР.
- 5.6. Выборы Правления ООК КР.

5.7. Выборы «Общественного контроля ООК КР».

5.8. Разное.

6. Избрание Оргкомитета по подготовке и проведению отчетно-выборной конференции.

7. Разное.

Согласно Уставу ООК КР, со дня назначения даты отчетно-выборного собрания начинается выдвижение кандидатов на должность президента ООК КР и предвыборная агитация.

Пунктом 8.1 Устава предусмотрен следующий порядок избрания президента:

Президент Объединения избирается большинством голосов делегатов, присутствующих на Конференции, сроком на шесть лет. Кандидаты на должность президента Объединения регистрируются в организационном комитете, осуществляющим подготовку к Конференции по выборам президента, не позднее, чем за 15 дней до выборов. В выборах президента Объединения могут принимать участие только зарегистрированные в установленном порядке кандидаты.

Кандидатами в президенты могут быть зарегистрированные лица, выдвинутые решением не менее трех районных отделений или структурных подразделений, решением Правления или самовыдвиженцы, собравшие не менее 300 подписей в свою поддержку.

Подарки для «Долгожителей»

В нашем любимом зале торжеств ресторана «Золотой Дракон» состоялось праздничное мероприятие, посвященное наступлению 2018 года. Данное событие было особенным не только тем, что в наступившем году многие увидели друг друга впервые после праздников и получили уникальную возможность поздравить друзей и подруг и пожелать всего наилучшего. Всех собравшихся ожидал большой сюрприз. В этот день в самый разгар праздника в красиво украшенный зал внесли 180 больших ярких пакетов, которые, безусловно, привлекли внимание всех гостей.



Председатель клуба «Долгожитель» Людмила Алексеевна Кан пояснила, что эти подарки были преподнесены членом правления Общественного объединения корейцев Кыргызстана Вячеславом Николаевичем Ханом. В пакетах был собран продуктовый набор. К сожалению, в силу своей занятости сам Вячеслав Николаевич не смог прийти на мероприятие, но передал сердечные поздравления бабушкам и дедушкам и попросил поздравить с Новым годом.

- Я очень рада всех приветствовать в этом зале. Сегодня ваши лица светятся от счастья, значит, мы живем дальше. Я уверена, что и в наступившем году мы будем все встречаться и хорошо проводить вместе время. Пусть в Новом году у вас будет крепкое здоровье. Если вы к нам приходите, значит, все у вас хорошо. И я желаю, чтобы всех вас я видела дважды в месяц за этим столом. Я также очень счастлива видеть сегодня новеньких в нашем клубе, - сказала Людмила Алексеевна.



Она рассказала о том, что Вячеслав Николаевич планирует построить Дом престарелых, а также специальный банкетный зал, где смогут собираться представители клубов и проводить праздники.

На мероприятии также присутствовали представители молодого поколения. С поздравительным словом к собравшимся обратился

председатель Союза предпринимателей «Прогресс» Олег Викторович Ним.

- В первую очередь я хотел бы поприветствовать всех членов клуба «Долгожитель», пожелать здоровья и долголетия и чтобы вас радовали ваши внуки и дети. Благополучия вашим семьям, - сказал Олег Ним.

Олег Викторович также рассказал о деятельности Союза, о помощи многодетным семьям и корейцам - постояльцам столичного дома престарелых. «Наш клуб помогает корейской диаспоре, и мы стремимся улучшить имидж корейцев. Мы пришли, и мы служим своему народу, ведь в своей жизни необходимо что-то и отдавать. Я вам говорю это от чистого сердца», - заключил Олег Ним.



Также всех гостей поздравил и глава клуба «Бишкек форум» Владимир Ли.

- Хочу поздравить всех с наступившим новым годом, и сказать о том, что в наступившем году я буду модерировать клуб «Бишкек форум». Мы хотим пожелать вам здоровья и счастья и чтобы вы как можно чаще собирались, а мы так же будем продолжать содействовать тому, чтобы вы проводили подобные собрания, - сказал Владимир Ли.

Поздравить всех с Новым годом пришла и Светлана Петровна Ним - председатель Аламунского района Общественного объединения корейцев Кыргызстана. Она прочла свое поздравительное стихотворение и преподнесла подарок Людмиле Алексеевне Кан.

Гости праздника веселились под хиты прошлых лет, поздравляли друг друга за праздничными столами и благодарили дарителя за прекрасные подарки.

Ксения Толканева



Дружной семьей в Новый год!

В преддверии новогодних праздников состоялась традиционная праздничная встреча Совета Ассамблеи народа Кыргызстана. Но на этот раз представители различных диаспор и общественных объединений встретились не для конференции или обсуждений, а для подведения итогов года в торжественной обстановке.

За одним большим столом чайханы «Султан» собрались порядка пятидесяти представителей АНК. Хозяева кафе угощали от всей души. Организаторы праздника постарались на славу, и все гости были довольны как застольем, так и самой программой вечера. Общественное объединение корейцев Кыргызстана на данном празднике представляли президент ООК КР Валерий Павлович Цой и вице-президент ООК КР Лариса Михайловна Вон.

Каждый сидящий за столом получил возможность озвучить самые яркие события прошедшего года и пожелать всего наилучшего в 2018 году. Открыл парад поздравлений председатель Ассамблеи народа Кыргызстана Токон Мамытов.

- Новый год - это особенный праздник и от всех других он отличается тем, что мы ждем от него какого-то волшебства. Совершенно не важно, сколько тебе лет. Каждый из нас, проводя эти дни с семьей, детьми и внуками, вспоминает и себя в детстве. Прошел еще один год, сегодня мы сидим вместе за одним столом и смотрим друг другу в глаза. Мне очень приятно всем пожелать счастья, благополучия и здоровья, - сказал Токон Болотбекович.

Продолжение на стр. 5



새해에는 새로운 계획으로!

키르기스스탄 고려인 협회에서는 12월 28일 새해 맞이 신년 모임을 진행했습니다. 축제적인 모임은 <인사이트> 라는 카페에서 진행되었습니다. 손님들은 미리 오셔서 지인분들을 미리 축하하고 작년 한해에 느낀점을 서로 교체 하고있습니다. <새해가 찾아오고있습니다!> - 스피커에서 들려왔습니다, 오늘의 공기에는 축제의 기운이 넘쳐났습니다. 참석하신 모든 분들은 김옥열 목사님께서 준비하신 예쁘고 넘길수있게된 벽걸이용 달력을 받았습니다. 초대받으신 손님들이 모두 모이셨을때, 다들 축제의 자리에 참석해달라고 초대했습니다.



행사는 초대받은 손님들의 소개로 시작되었습니다. 키르기스스탄 고려인 협회 협회장 최 발레리이 파블로비치는 강단에 앉아있는 모든 분들을 소개하고 키르기스스탄 고려인 협회에 공헌도를 칭했습니다. 초청받은 분들 중에는: 한국 교육원 원장 민재식 과 부인, 키르기스스탄 의회 의장 토콘 볼랏베코비치 마피토브, 대한민국 대사관 비서실장 안철우, 영사 유명수 그리고 키르기스스탄 고려인 협회 대표들이 참석했습니다.

다음에는 발레리이 파블로비치는 지나가는 한해의 가장 중요했던 순간들에 대해 기록했습니다.

- 친애하는 친구 여러분, 매해년 우리는 서로에게 한번더 따뜻한 말을 나누기를 위해 이렇게 전통적인 행사에 참석합니다. 한해동안 열심히 일하면서 자기 자신을 돌아봅니다, 지금은 이런 비공식적인 공간에서 교제를 나눌수있을 기회가 있습니다. 지난 한 해는 열정적이었고 재미있었습니다. 특히 고려인들의 모임이 주체되었을때 말입니다. 우리는 이렇게 말할수 있습니다, 2016년 끝바지부터 2017년까지 이러한 반향으로 절정의 시간이었습니다. 오늘 이렇게 여러분 모두를 축하해줄수 있는 기회가 있어 매우 감사합니다. - 발레리이 파블로비치.

- 가장 중대한 일중에 하나가 이미 연말에 있었습니다. 12월 11일 대사관이 농업단지를 키르기즈 고려인 협회의 소유로 넘기는 수여식이 진행되었다.

이것은 오랜 노력의 결실입니다. 대사관과 해외동포 재단은 어려운 문제를 해결하였습니다. 우리는 논리의 끝의 목표에 달성한 유일한 사람들입니다. 다시 한번 우리에게 이러한 선물을 배풀어준 고려인 협회에 감사의 말씀을 드립니다.

우리는 한인들이 중앙아시아로 이주한 지 80주년을 맞았으며 올해까지 약 200가구가 키르기스스탄으로 추방당했던 사실을 알지 못했습니다. 이것은 역사적 발견입니다. 우리는 사실성 연구 회의를 통해, 우리들의 조부모님들을 받아드리며 대피소와 빵을 나누며, 다리로 일어설수 있게 기회를 배운 키르기스스탄 사람들에게 감사의 표합니다. 우리는 공연에 방문했었습니다, 그것은 큰 성공이었습니다 이러한 성공을 이루게 해준 천안드레이에게 감사의 표합니다. - 발레리이 파블로비치 최

- 서울에서 진행된 고려인 국제 포럼에서 키르기스스탄 고려인 통일 협회가 얼마나 성공적으로 운영이 되고있는지에 대해 얘기할 기회가 있었습니다. 지행된 많은 일들에 대해 저는 여러분께 감사의 말을 전하고 싶습니다. 협회 개발에 많은 도움을 준 저희 협회의 고문인 니콜라이 이로비치 박 그리고 많은 다른 여러분들께 감사의 말씀을 칭합니다. - 발레리이 파블로비치 최.



새해 축하의 말씀을 키르기스스탄 의회 의장 토콘 마피토브도 손님들을 축하했습니다. 그는 발레리이 파블로비치의 손을 잡으며 국가를 대표해 깊은 존중을 표했습니다. 토콘 마피토브는 고려인들이 국가에 대해 긍정적인 평가를 받았다고 언급했습니다. 키르기스스탄민족 앙상블은 고려인 협회 이사회장 문알렉산더 블라디미로비치에게 키르기즈 민족 앙상블에 많은 기여와 키르기즈스탄 독립 26주년 그리고 다민족간의 평화롭고 적극적인 참여 한것을 언급하였다.

키르기스스탄의 평화와 조화를 강화하고 국민의 단합에 커다란 공헌을 한 박 니콜라이 이로비치는 키르기스스탄 의당에서 명예 훈장을 직여받았다. 토콘 볼랏베코비치는 니콜라이 이로비치

에게 올바른 국민의 자세에 감사를 표했습니다.

고려인 협회에서 발행된 훈장은 협회에 공헌을 한 위원장 게나지이 피트로비치 이 한테 전통과 예식을 차려 수여했습니다.



-신사 숙녀 여러분, 새해 맞이를 축하드립니다. 이번 한해도 아주 성공적인 한해 되십시오. 여러분들께 성공, 건강, 행복을 기원합니다. - 키르기스스탄 대한민국 대사관 비서실장.

축하 말씀으로 영사 유명수님께서 말씀하셨습니다.



-지난해에는 많은 일들이 있었습니다, 좋은 일들이 당연 더욱 많았습니다. 우리는 한인 민족이 키르기스스탄 이주 80주년을 맞이했습니다, 고려인 협회 건물이 이전하는 행사도 진행되었습니다. 나는 협회가 자체 재단을 갖고 있기 때문에 고려인 협회가 계속 발전 할 것이며, 대사관은 언제든지 고려인 협회를 지원할 것이라고 확신합니다. 새로운 한해에는 건강, 행복을 기원합니다. - 유명수.



- 저는 오늘 여러분들과 만날수 있는 기회를 갖게되어 매우 기쁩니다. 제가 키르기스스탄에 살면서 키르기즈 국민이 된거 같습니다. 저는 키르기스스탄을 사랑합니다! 여기는 온 새상이 축복하고, 자연 재해는 없으며, 평온합니다, 물론 정치적인 면도 말입니다. 여기에는 우정으로 다른 국적의 사람들이 살고 있습니다. 저는 무엇보다도 그중에 한인 민족이 있다는 것에 매우 기쁩니다. 오



늘 행사에는 토콘 볼랏베코비치께서 자리에 참석해주셨습니다 그리고 저는 그분한테 매우 감사의 표연을 전하고 싶습니다 많은 노력을 새상을 단결시키고 국민들을 화합시는 것에 대해. 또 고려인 협회 분들도 중요한 일이었던 건물이주에 대해 축하드립니다. 여러분 모두 건강하시고 그리고 가족분들 모두 행복하시길 기원합니다 - 김옥열.

다음에는 장로회 대표인 니콜라이 이로비치 박이 다음을 이었다.

저는 대사관을 대표 하시는 분들 그리고 이 자리에 계신 모든 분들에게 전통적으로 고려인 협회를 위해 진행되는 연말 모임에 참석해주셔서 감사함을 전하고 싶습니다. 오늘 우리는 연말 결산을 하는 날입니다. 다른 지역 대표들 그리고 카라발타 대표에서 참석하여 매우 기쁩니다. 그리고 2017년에 예정했던 모든 계획들을 실천되었음을 말씀드리고 싶습니다. 매우 복잡한 스케줄에도 불구하고 고려인협회 대표들은 잘 이루었습니다. 앙상블 대표님께서 수여하신 이 메달은 전혀 예상하지 못했고 고려인 민족 대표들 모두가 같이 받은 메달입니다 - 라고 박 니콜라이 이로비치가 추가하였다.



매번 여러분들과의 만남은 매우 반갑습니다. 전 키르기스스탄에서 한국에 대한 이미지가 매우 높아 자랑스럽고 이에 우리 민족 특히 어린 세대들이 많은 기여를 한것을 알고 있습니다. 이따로 키르기즈 한국 교육원장으로써 여러분 모두에게 감사함을 전달하고 싶습니다. 한국도 여러분을 잊지 않았고 어떻게 하면 더 기쁘게 할 수 있을지 고민중입니다. 전 개인적으로 2018년도에 더욱더 건강하고 행복하셨으면 좋겠습니다라고 민재식 교육원장이 말하였다.

축사와 감사말은다른 직역에서 온 다른 손님들도 추가하였다. 이후 전통으로 노래를 불렀고 노래에 맞춰 춤을 췄다. 우리 민족에게 2017년은 매우 성공적인 해 였지만 2018년도에는 꼭 성공될 더욱더 큰 계획들이 예정되었다.

크세니야 톨카네바

В Новый год с новыми планами!

Представители Общественного объединения корейцев Кыргызстана 28 декабря провели традиционную новогоднюю встречу. Праздничное мероприятие состоялось в кафе «Инсайт». Гости пришли заранее, чтобы поздравить своих близких, знакомых и поделиться впечатлениями от прошедшего года. «Новый год к нам мчится» - раздавалось из динамиков, а в воздухе царил праздничная атмосфера. Присутствующие получили подарок от пастора Ким Ок Ёль в виде красочного перекидного настенного календаря. Когда все приглашенные собрались, их пригласили занять свои места за праздничным столом.



Мероприятие началось с представления всех гостей вечера. Президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана Валерий Павлович Цой представил каждого сидящего в зале, отметив все его заслуги перед ООК КР. Среди приглашенных были: председатель Ассамблеи народа Кыргызстана Токон Болотбекович Мамытов, директор Центра образования Республики Корея в Бишкеке Мин Дже Щик с супругой, первый секретарь Посольства Республики Корея в КР Ан Чоль У, Консул Ю Менг Су и представители ООК КР.



Далее Валерий Павлович обозначил самые значимые моменты уходящего года.

- Дорогие друзья, ежегодно мы собираемся на традиционную праздничную встречу, чтобы еще раз посмотреть друг на друга, сказать теплые слова. В течение года мы напряженно работаем и видимся мельком, теперь же есть возможность пообщаться в неформальной обстановке.

Прошедший год был насыщенным и интересным, особенно в становлении корейской диаспоры. Мы можем сказать, что с конца 2016 и в 2017 году наблюдался настоящий пик роста в этом направлении. Я благодарен возможности сегодня поздравить вас всех лично, - отметил Валерий Павлович Цой.

- Одно из самых значимых событий произошло уже в конце уходящего года.

11 декабря состоялось торжественное подписание документа с Посольством Республики Корея в Кыргызстане о передаче Кыргызско-корейского агропромышленного комплекса в полном объеме в собственность ООК КР. Это результат долгого напряженного труда. Посольством и Фондом зарубежных корейцев была решена непростая задача. Мы - единственные, кто дошел до логического конца. Еще раз хотелось бы выразить огромную благодарность за такой подарок Общественному объединению корейцев Кыргызстана. Мы также отпраздновали 80-летие со дня переселения корейцев в Центральную Азию, и до этого года не было известно, что порядка 200 семей были депортированы в Кыргызстан. Это историческое открытие. Мы провели научно-практическую конференцию, на которой выразили благодарность кыргызскому народу за то, что приняли наших бабушек и дедушек, поделились кровом и хлебом и дали возможность встать на ноги. Мы побывали на спектакле, который имел большой успех, достигнутый благодаря Тен Андрею, - сказал Валерий Павлович Цой.

- На международном форуме корейских диаспор в Сеуле у меня появилась возможность рассказать о том, что в Кыргызстане успешно работает Общественное объединение корейцев. Всем вам я хочу выразить огромную благодарность за проделанную работу. Особенно хотелось бы поблагодарить председателя Совета старейшин, моего советника Николая Ировича Пака и многих других, кто оказывал содействие в развитии диаспоры, - сказал Валерий Павлович Цой.

С наступающим Новым годом поздравил собравшихся и председатель Ассамблеи народа Кыргызстана Токон Мамытов. Он пожал руку Валерию Павловичу, передав глубокое уважение лично от главы государства. Токон Болотбекович также отметил, что в адрес корейской

диаспоры поступила положительная оценка работы от руководства страны.

Ассамблея народа Кыргызстана наградила председателя Правления ООК КР Муна Александра Владимировича Почетной грамотой за вклад в развитие межэтнического и межнационального согласия и мира и активное участие в деятельности Ассамблеи народа Кыргызстана, а также по случаю 26-летия со Дня независимости страны.



За большой вклад в укрепление мира и согласия и единства народа Кыргызстана наградили также Пака Николая Ировича медалью Совета Ассамблеи народа Кыргызстана. Токон Болотбекович поблагодарил Николая Ировича за его гражданскую позицию.



Медалью Общественного объединения корейцев за неоценимый вклад в развитие ООК КР был награжден председатель комиссии по традициям и обрядам Геннадий Петрович Ли.



- Дамы и господа, позвольте вас поздравить с наступающим Новым годом. Пусть он будет очень успешным для вас. Я желаю вам успехов, здоровья и счастья, - сказал первый секретарь Посольства Республики Корея в Кыргызстане Ан Чоль У.



С поздравительной речью выступил и консул Ю Менг Су.

- В прошедшем году произошло множество событий, и хороших было намного больше. Мы отметили 80-летие переселения корейцев в Центральную Азию, состоялась церемония передачи теплиц ООК КР. Я уверен, что Общественное объединение будет развиваться и дальше, ведь у организации есть свой фундамент,



и Посольство в свою очередь всегда будет поддерживать Объединение. Всем желаю здоровья и счастья в новом году, - сказал Ю Менг Су.

- Я очень рад, что у меня сегодня появилась возможность встретиться со всеми вами. За все то время, которое я прожил в Кыргызстане, мне кажется, что я стал кыргызом. Я очень люблю Кыргызстан! Здесь царит мир, нет природных катаклизмов, эта страна спокойна и в политическом плане. Здесь живут в дружбе люди различных национальностей. И больше всего я рад тому, что среди них есть и корейцы. Сегодня на встрече присутствует Токон Болотбекович, и мне хотелось бы сказать ему огромное спасибо за то, что он вносит вклад в укрепление мира и согласия между народами. Также я поздравляю членов ООК КР с важным событием - передачей теплиц Объединению. Желаю, чтобы вы были здоровы и ваши семьи были счастливы, - отметил Ким Ок Ёль.



Далее слово было предоставлено главе Совета старейшин Николаю Ировичу Паку.

- Мне хотелось бы поблагодарить представителей Посольства и всех присутствующих в зале за то, что приняли участие в годовом итоговом собрании, которое уже стало традиционным для Общественного объединения корейцев Кыргызстана. Сегодня мы подводим итоги проделанной работы. Очень радуется то, что присутствуют и руководители из регионов, в том числе и делегация из Карабалты. Хотелось бы отметить, что все планы, намеченные на 2017 год, были воплощены в жизнь. Рабочий график был очень плотным, но руководство Объединения с ним справилось. Медаль, которую мне вручил глава Ассамблеи, стала для меня сюрпризом и к ней, несомненно, имеет отношение и все руководство корейской диаспоры. Год удался! - подытожил Николай Ирович Пак.

- Каждый раз я радуюсь встрече с вами. Я очень горд, что имидж Кореи в Кыргызстане очень высок и в этом есть заслуга наших соотечественников, особенно старшего поколения. Поэтому в качестве директора Центра образования хотел вас всех поблагодарить. Корея тоже помнит о вас, и задумывается, какими новыми идеями вас можно порадовать. Мне бы хотелось, чтобы в 2018 году вы были еще более здоровы и счастливы, - сказал господин Мин Дже Щик.

Слова благодарности и поздравления прозвучали и от других гостей, от представителей регионов. Далее, согласно традиции, были исполнены популярные песни в караоке, под которые гости с удовольствием танцевали. 2017 год для диаспоры был очень успешным, но уже на 2018 есть грандиозные планы, которые обязательно будут воплощены в жизнь.

Ксения Толканева

Дружной семьей в Новый год!

Продолжение. Начало на стр. 2



Экс-председатель Ассамблеи народа Кыргызстана Бектемир Мурзубраимов в свою очередь поздравил всех присутствующих и отметил, что 2018 год будет особенным, ведь он будет с новым президентом страны.

Далее выступили представители различных диаспор, и было принято решение, что в заключение праздничной речи каждый должен поздравить всех сидящих в зале на родном языке.

- Отраднo, что перед новогодними праздниками мы встречаемся, и каждый из нас мысленно анализирует прошедший год. 2017 год уходит в историю. Он был непростым, но мы должны сказать в его адрес слова благодарности, ведь мы его прожили. Дорогие мои друзья, от своего имени и от всего немецкого сообщества я желаю вам доброго здоровья. Хотелось бы, чтобы наступающий год был для нас мирным. Это даст нам возможность повлиять на то, чтобы наше государство развивалось. Ведь все мы хотим, чтобы наши дети и внуки жили хорошо. Ассамблея - значительный орган, и в нашей стране с ним считаются. Это очень важно. В этом большая заслуга нашего председателя, который делает все возможное, чтобы авторитет организации был на уровне правительства. Хочу пожелать, чтобы мы стали еще дружнее, и все мероприятия, проводимые Ассамблеей, были направлены на жизнь в дружбе и согласии, - сказал председатель Совета немцев Кыргызстана Валерий Диль.



К собравшимся с поздравительной речью обратился президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана Валерий Павлович Цой.

- Дорогие мои братья и сестры! Я бы хотел поблагодарить Всевышнего за то, что я был, есть и буду с вами.

Вся сила в вас, каждый из вас проводит огромную работу. Никогда не падайте духом. Накануне мы были в Москве и увидели, насколько высоко ценят Ассамблею народа Кыргызстана. Уходящий год был насыщен различными событиями. Дорогие кыргызстанцы, пусть в вашем доме всегда будет счастье, крепкого вам здоровья и пусть в наш Кыргызстан Всевышний всегда заглядывает с улыбкой, - сказал Валерий Павлович Цой.

В самый разгар праздника в зале появились представители молодежного крыла Совета Ассамблеи, которые поздравили старшее поколение с наступающим Новым годом. С бенгальскими огнями и хлопушками, а также теплыми пожеланиями молодежь сделала атмосферу еще более праздничной. Вице-президент ООК КР Иван Хван от всей души пожелал собравшимся здоровья, счастья и благополучия. «Пусть всегда в вашей жизни присутствует праздник! Будьте счастливы, наши уважаемые старшие», - сказал Иван Хван.

В этот вечер прозвучало огромное количество теплых пожеланий, которые обязательно сбудутся в следующем году. Ведь если работа ведется такой большой и дружной семьей, то и результатов будет добиться гораздо проще!

Ксения Толканева



Праздник в клубах



Клуб «Ариран»

Клуб «Ариран» 21 декабря отпраздновал Новый год. Мероприятие, по традиции, состоялось в кафе «134».

Праздник начался веселыми танцами, музыкой и угощением, затем в зале появились Дед Мороз и Снегурочка, которые поздравили присутствующих, после чего эти два сказочных персонажа устроили настоящий праздник, в котором нашлось место хороводам, стихам, песням и конкурсам.

Далее слово взяла председатель клуба Тамара Александровна Ким, она поздравила собравшихся с праздником, пожелала здоровья, счастья и благополучия в Новом году.

На празднике присутствовали вице-президент Общественного объединения корейцев КР Лариса Михайловна Вон и председатели районов ООК КР Тамара Алексеевна Нам и Лариса Евгеньевна Тен. Они также произнесли много теплых слов в адрес собравшихся,

пожелав им в Новом году всего наилучшего.

Этот новогодний праздник не обошелся без приятных сюрпризов – всем присутствующим были вручены подарки.

Клуб «Милосердие»

27 декабря члены клуба «Милосердие» отпраздновали Новый год. В это раз клубовцы решили провести праздник в новом месте, которым стало кафе «Кочевник».

Председатель клуба Екатерина Борисовна Югай поздравила членов клуба и гостей, пожелав всем здоровья, любви и благополучия.

Далее выступил президент ООК КР Валерий Павлович Цой, он поздравил всех собравшихся, пожелав счастья, здоровья и любви близких. Также Валерий Павлович отметил важные события и достижения минувшего года, главными



из которых стали празднование 80-летия проживания корейцев в Центральной Азии и подписание соглашения о передаче Корейско-кыргызского агропромышленного комплекса в собственность ООК КР.

Гостей и членов клуба поздравили вице-президент Лариса Михайловна Вон и председатель Правления ООК КР Александр Владимирович Мун, пожелав всем счастья, благополучия и чтобы новый год оказался еще лучше прошедшего.

Выступил член Правления Вячеслав Николаевич Хан, он поздравил присутствующих, пожелав быть всегда полными сил и такими же жизнерадостными, а также – счастья и здоровья.

Затем была представлена концертная программа, в которой звучали всеми любимые песни в исполнении членов клуба.

Клуб «Чонг-Сонг»

Новый Год клуб «Чонг-Сонг» отпраздновал 4 января в ресторане «Сундук».

По традиции, в начале праздника председатель клуба Роза Петровна Ким поздравила присутствующих с праздником. Затем коллектив «Милана» исполнил для гостей и членов клуба танец с веерами.

Далее Роза Петровна представила почетных гостей, среди которых были президент ООК КР Валерий Павлович Цой, председатель Совета старейшин ООК КР Николай Ирович Пак



с супругой Галиной Васильевной, председателем Правления ООК КР Александр Владимирович Мун, вице-президент ООК КР Лариса Михайловна Вон, председателем комиссии ООК КР по традициям и обрядам Геннадий Петрович Ли, экс-председателем клуба «Коре-Ноин» Любовь Григорьевна Ким и председатели районов ООК КР Тамара Алексеевна Нам, Лариса Евгеньевна Тен и Анна Сергеевна Тюгай.



Продолжение на стр. 6

Праздник в клубах

Продолжение. Начало на стр. 6

Затем почетные гости поздравили присутствующих. Как самый старший из почетных гостей, первым выступил Николай Ирович, и пожелал, чтобы наступивший год оказался не хуже ушедшего и чтобы все собравшиеся встречались как можно чаще.



Валерий Павлович начал свою речь с приветствия и поздравления на корейском языке. Он отметил, что хоть сейчас и приходится изменить многолетней традиции клуба встречать праздники в ресторане «Инсайт», в будущем, по завершению строительства нового здания, у клуба будет зал еще лучше прежнего. Также Валерий Павлович добавил, что год прошел бурно, было многое сделано – это участие в форуме алтайских цивилизаций, где корейская диаспора была высоко оценена Президентом Кыргызстана и другими участниками форума; проведение мероприятий, посвященных 80-летию проживания корейцев в Центральной Азии; завершили строительство Агропромышленного комплекса и подписали соглашение о его передаче ООК КР, и это только малый список достижений, которых добились Объединение.



Также Валерий Павлович поблагодарил г-жу Соню Ли за ее бескорыстную работу на благо нуждающихся, и в частности за организацию фестиваля кимчи, членов танцевальной группы «Милана», которые выступают практически на всех мероприятиях ООК КР и

Любовь Григорьевну Ким, стоявшую у истоков создания Объединения, которая и до сих пор вносит посильный вклад в его развитие.

В завершении выступления он пожелал всем присутствующим быть здоровыми, счастливыми и энергичными.

Александр Владимирович Мун поздравил собравшихся, пожелал здоровья, тепла и любви близких, а также поблагодарил за организацию этого замечательного праздника и закончил свое выступление поклоном.

Лариса Михайловна Вон присоединилась ко всему сказанному и пожелала долгих лет жизни, процветания и благополучия.

Завершилась официальная часть поздравлениями Геннадия Петровича Ли, Любови Григорьевны Ким и председателей районов ООК КР. Они также произнесли много теплых слов и пожеланий в адрес собравшихся. А Геннадий Петрович подарил свои новые книги. После чего Роза Петровна вручила всем почетным гостям небольшие презенты.

Далее группа «Милана» выступила с энергичным еврейским танцем. А Соня Ли спела песню «Ариран».

Не обошлось и без главных героев праздника - Деда Мороза и Снегурочки. Они также поздравили всех присутствующих и раздали сладкие подарки.

Затем веселье продолжилось уже в неформальной обстановке, и каждый член клуба мог поесть и повеселиться от души.

Клуб «Мугунхва»

Клуб «Мугунхва» отпраздновал Новый год 5 января в ресторане «Чинсон».

Следуя традиции, праздник начался с исполнения гимна клуба.

Далее председатель клуба Роза Ивановна Ни представила почетных гостей - президента ООК КР Валерия Павловича Цоя, председателя Совета старейшин ООК КР Николая Ировича Пака с супругой Галиной Васильевной, председателя Правления ООК КР Александра Владимировича Муна, советника президента ООК КР Людмилу Алексеевну Кан, вице-президента ООК КР Ларису Михайловну Вон, председателя комиссии ООК КР по традициям и обрядам Геннадия Петровича Ли, члена Правления ООК КР Вячеслава Николаевича Хана, экс-председателя клуба «Коре-Ноин» Любовь Григорьевну Ким и председателей районов ООК КР

Тамару Алексеевну Нам, Ларису Евгеньевну Тен и Анну Сергеевну Тюгай.

Затем слово было предоставлено Валерии Павловичу Цою. Он поздравил присутствующих с Новым годом, отметив, что прошедший был очень насыщенным и плодотворным и в первую очередь всех следует поздравить именно с этим, так как, несмотря на все сложности, Объединение добилось очень многого. Он пожелал всем крепкого здоровья, энтузиазма и процветания, а также чтобы наступивший год был еще лучше прошлого. Далее Валерий Павлович вкратце перечислил достижения минувшего года, которых добилось ООК КР, особенно отметив огромный вклад в развитие Объединения, сделанный региональными отделениями ООК КР и клубами пенсионеров.



Далее выступил Николай Ирович Пак, пожелав всем счастья, благополучия и «железобетонного» здоровья.

Председатель Правления Александр Владимирович Мун в своем поздравлении отметил, что национальной корейской чертой является борьба и движение вперед несмотря ни на какие трудности, в связи с этим он пожелал сохранять бодрость духа, радоваться жизни и добиваться все больших высот.

Затем слово предоставили Вячеславу Николаевичу Хану. Он поблагодарил членов клуба за организацию



праздника и пожелал всем любви, мира и семейного счастья.

Людмила Алексеевна Кан поприветствовала членов клуба и гостей, поздравила с наступившим Новым годом и пожелала крепкого здоровья и благополучия.

Любовь Григорьевна пожелала всем счастья, денег, домашнего тепла и уюта.

Лариса Михайловна Вон в своей речи сказала, что Год Собаки по восточным традициям обещает быть спокойным и мирным и пожелала, чтобы в это благоприятное время у всех все было хорошо.

Далее слово предоставили председателям районов ООК КР. Они также поздравили присутствующих и произнесли много теплых пожеланий.

В завершении официальной части Геннадий Петрович Ли, поздравив всех с Новым годом, подарил Розе Ивановне свой недавно вышедший трехтомник «Мы - кыргызстанцы».

Концертную программу открыли, как и полагается в этот праздник, Дед Мороз и Снегурочка. Они прочитали новогоднее стихотворение, закружили клубовцев в новогоднем хороводе и разыграли сценку, где «Собака» прогнала «Петуха».



Далее выступила Роза Ивановна с песней «Малиновый звон», творческий коллектив клуба продемонстрировал корейский танец, Борис Бонсуевич Хван исполнил песню «Я люблю тебя, жизнь». И в завершении концертной программы присутствующие увидели новый танец в репертуаре творческого коллектива клуба – «Кара Жорго».

Роза Ивановна выразила благодарность всем, кто участвовал в подготовке данного мероприятия, и все присутствующие продолжили весело отмечать праздник, угощаясь очень вкусными салатами, закусками и пловом.

«Пумоним» встречает Новый год

27 декабря в кафе «Ак – Орго» г. Карабалта звучала корейская музыка. Это клуб пожилых «Пумоним» собрал своих участников, чтобы проводить 2017 и встретить наступающий 2018 год.

Со словами приветствия и добрых пожеланий, коротко отметив успехи минувшего года, к собравшимся обратился председатель Карабалтинского отделения ООК КР Цой Нестер Ен-Нурович. Также поприветствовал собравшихся председатель клуба «Пумоним» Дё Леонид Моисеевич.

Стараниями наших активисток стол был накрыт праздничный, традиционно по-корейски щедрый. У нас замечательные красавицы активистки, дай им



бог радости и крепости, чтобы старости им не знать!

Танцевальный ансамбль «Чинсон» порадовал зажигательным цыганским танцем. Душевно и талантливо пел и по-корейски и по-русски наш солист Пак Виталий. Активны были добровольцы, которые с радостью пели, танцевали, участвовали в различных играх, розыгрышах и состязаниях. Душа не стареет - приходит эта мысль, глядя на то, как самозабвенно веселятся наши карабалтинцы! Пусть 2018 год будет радостным для всех! С Новым годом, друзья!!!



Янбан из рода Хе

Артём Хегай - так зовут нашего героя. Он из тех, кто вобрал в себя силу и дух двух ярких цивилизаций. Внешне в Артёме больше русского. Но выдержка, самообладание, спокойный голос и уверенность в движениях – безусловно, из Кореи.



Отец Артёма был весьма известным в корейской диаспоре Бишкека человеком. Те, кто проводил свадьбы и хангаби в 90-е годы, хорошо помнят тамаду Олега Варламовича Хегая. Позитивный и энергичный «тягубя» с танцевальной выправкой и хорошо поставленным голосом, профессионально поющий, любивший и потанцевать с клиентами, помогая себе в этом маракасом, остался на многих видеозаписях мероприятий той поры. В его пышной шевелюре люди часто подозревали химическую завивку. Олег Варламович, закончивший музыкальное училище им. Куренкеева и институт искусств им. Бейшеналиевой, долгое время руководил хором ветеранов-учителей в бишкекском Доме учителя, вывел его на профессиональный уровень. С большой теплотой к нему относился его одноклассник по 37-й школе, Шин Роман Александрович, часто приглашая быть ведущим на мероприятиях Объединения корейцев и своей семьи.

Сын его Артем очень разносторонний человек, но вся его деятельность – творческая.

Одно из направлений его работы – wire wrap (создание украшений в технике плетения). Он изготавливает браслеты, подвески, серьги из меди, серебра, при этом ещё использует натуральные камни. Плетение требует усидчивости, выдержки и хладнокровия, чего ему не занимать. Более того, он не делает никаких скидок на ручную работу – на его изделиях рисунок (круги, углы, прямые линии) всегда идеальный. Страсть к этому пробудилась неожиданно. Душа искала новые пути самовыражения, а разум – заработка. Hand made на глазах становится популярнее – люди всё больше ценят красоту в малом, личное отношение, тепло рук автора. И когда Артём познакомился с этим делом, понял, что это – его.

Еще одно направление – музыка. Артём вырос в музыкальной семье, с папой – хоровым дирижёром и мамой – оперной певицей. Начал пытаться играть простые мелодии на пианино совсем малышом, а в шесть лет играл пьесы, показываемые отцом, ещё не зная нот. Чуть позже стал повторять за отцом «Маленькие прелюдии» Баха, полагаясь только на слух и глаза. Все дети в семье – два сына и дочь – прошли через музыкальную школу. Правда, её Артёму закончить не удалось, что не мешает ему жить с музыкой сейчас. Артём сам даже немного сочиняет – мелодии рождаются, напеваются на диктофон, а затем наигрываются на

фортепиано. Что тоже помогает в творчестве.

Общепризнанно, что для писателя извечная проблема – выдавать результат ежедневно. Но Артёму заставлять себя не надо, он получает удовольствие от процесса создания книги...

Это увлечение обозначилось тоже в ранние годы. Он любил сочинять сказки, описывать героев и их приключения. В десять лет его рассказ был опубликован в детской газете «Ай-Данек». В 9 классе стал писать полноценные рассказы. Начал даже роман, героями которого обозначил своих друзей. Но перед окончанием школы отец, который долго болел, ушёл из жизни. Мама к тому моменту жила в России, далеко от детей. Жизнь нанесла удар, но Артем выстоял.

По окончании бишкекской школы №14, Артём начал самостоятельную трудовую деятельность. Попытался стать официантом, барменом – не получилось. В других профессиях тоже не преуспел. Через год после окончания школы поступил в БГУ, на факультет журналистики. Ждал, что там он научится писать. Но журналистика и писательство – очень разные вещи.



Тогда он взялся за самообразование. Простудировал десятки книг. Осваивал художественные каноны, систему образов и событий, драматургию. Изучал опыт других авторов – русских, советских, мировых. Это был сложный путь.

Всё изменилось в 2008-м. Международной Фонд Айтматова при поддержке Швейцарского бюро по сотрудничеству организовал Летнюю школу «Дебют» для молодых литераторов. Там начинающий автор получил колоссальный заряд энергии и окончательно поверил в то, что станет писателем. Убедила его в этом проводившая мастер-класс прозы обаятельная Элеонора Прояева. Щедрая душой педагог и литкритик стала музой всех молодых авторов на «Дебюте».

Выпускники Летней школы стали собираться, обсуждать свои произведения, помогать друг другу. Так организовалось сообщество. Творческое одиночество Артёма закончилось. При поддержке Фонда «Сорос Кыргызстан» ребята стали проводить мастер-классы литературного мастерства. И, конечно, Артём писал всё больше, всё активнее. Последовали публикации в «Литературном Кыргызстане». Молодой автор стал замечать и востребован. В 2009-м он был награждён премией

«Айкол-Манас – Человек года» как подающий надежды прозаик.

Он стал взаимодействовать с Россотрудничеством – организацией, благодаря которой жизнь в русскоязычной культурной среде в Кыргызстане вышла на качественно иной уровень. Артём несколько раз посещал Россию, участвовал в Форуме русскоязычных писателей зарубежья в Москве. Принял участие в Литературном фестивале молодых писателей Кыргызстана.

Тогда же, наконец, стал «отрабатывать» диплом. Нужно было ведь зарабатывать на жизнь – и он стал журналистом газеты «Мегаполис». Но и там не забывал о своей мечте.



Артём отправлял свои рассказы на множество конкурсов. В том числе и на конкурс «Русская речь» в 2015 году. Конкурс проводился в масштабе СНГ Общественной палатой РФ и Российским Фондом мира, и надежд на то, что его рассказы в жанре социальной фантастики и фэнтези эти инстанции воспримут всерьёз, у него не было.

И вот, ему позвонили и сообщили: «Вы прошли в тройку призёров, из более чем семисот участников со всего СНГ, извольте прибыть в Москву на финальную церемонию, дорога и проживание – за наш счёт».

10 апреля 2015-го, в зале музея им. Пушкина в Москве перед огромной аудиторией Артем узнал, что стал победителем.

Награду он получил из рук мэтра из мэтров – поэта-легенды Андрея Дементьева.

Позже, после «Русской речи» Артём выиграл ещё один конкурс – «Новые имена», в Кыргызстане, на фестивале «Мекенге таазим» в 2016-м. А в 2017-м был принят в Союз писателей КР. Мечта сбылась, и недавно была издана его первая книга – «Шкатулка с зеркалами», при поддержке Национальной комиссии по госязыку. Это результаты, способные радовать.

А сейчас идёт работа над новым романом «Не своя смерть». Городское фэнтези – но не о смерти, а о жизни.

Папа говорил Артёму: наш род принадлежал к сословию янбан, наши предки в Корею служили королю, не забывай об этом, это часть нашей жизни, это останется с нами. Выдержка, учтивость и уважение ко всем окружающим – таким его сформировали отец Олег и дедушка Варлам.

Сейчас Артем днем работает в «Аргументах и Фактах», а по ночам занимается творчеством – пишет роман, готовит очередной шедевр в стиле wire wrap. Он живет полной жизнью, и не намерен останавливаться на достигнутом...

Игорь Ким

Фестиваль короткометражных фильмов в Бишкеке

27 декабря в столичном кинотеатре «Манас» состоялся показ короткометражных фильмов молодых кинематографистов Узбекистана.



В мероприятии приняли участие директор Государственного агентства по делам молодежи, физической культуры и спорта Канат Аманкулов, Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Узбекистан в Кыргызской Республике Комил Рашидов, заместитель директора Госагентства по делам молодежи, физической культуры и спорта Мирлан Парханов, молодые кинематографисты Узбекистана и Кыргызстана, представители киноиндустрии республики и студенты.

В рамках официального визита в Узбекистан президента Кыргызской Республики С.Ш. Жээнбекова 13 декабря 2017 года между Союзом молодежи Республики Узбекистан и Государственным агентством по делам молодежи, физической культуры и спорта при Правительстве Кыргызской Республики подписан Меморандум о сотрудничестве в сфере молодежной политики двух стран. По истечении двух недель Совет кинематографистов Узбекистана прибыл с визитом в нашу страну. Делегация совместно с нами проводит «Дни короткометражных фильмов молодежи Узбекистана». Эта работа проводится в рамках реализации нашего Меморандума. Для искусства и молодежи не должно быть никаких границ», - сказал глава Госагентства Канат Аманкулов.

Для более тесного сотрудничества между молодежью двух стран данное мероприятие – это первая ласточка. Я думаю, что это хороший шаг для дальнейшего обмена опытом, для того чтобы молодежь двух стран больше интегрировалась в деле дружбы и понимания между двумя странами», - сказал К.Аманкулов. Также он добавил, что в рамках данной поездки состоится обсуждение совместных съёмок молодых кинематографистов Кыргызстана и Узбекистана.



«От имени Посольства Республики Узбекистан в Кыргызской Республике хотим выразить благодарность организаторам мероприятия. Желаем, чтобы такие фестивали часто проводились и в Узбекистане, и в Кыргызстане. Узбекские кинематографисты сегодня подняли темы любви к родине, взаимоотношения и уважения в семье. Все это показывает ту остроту социальных тем, которые сегодня поднимают молодые кинематографисты, вливаясь в общественную жизнь наших стран», - сказал К.Рашидов.

«Мы приехали в Кыргызстан с победителями Национального кинофестиваля «Пролог», который прошел в Ташкенте. Межгосударственные культурные мероприятия для молодежи очень полезны и я надеюсь, что в дальнейшем они будут продолжаться. Кыргызстан является страной короткометражных фильмов, и мы нуждаемся в опыте кинематографистов Кыргызстана. После подписания Меморандума между нашими странами прошло небольшое время, и мы уже в Бишкеке. Мы будем ждать с обратным визитом делегацию Кыргызстана в Узбекистане весной 2018 года», - сказал председатель Совета молодых кинематографистов Республики Узбекистан Ойбек Абдушукуров.

по материалам www

ОАО «Кантская ПМК №1»



10-ти этажный жилой дом, расположенный по улице Скрябина между улицами Байтик Баатыра и Элебаева.

Дом будет оснащен всеми системами инженерных коммуникаций: центральное отопление, водоснабжение, газоснабжение, электроснабжение, французские лоджии, развитая инфраструктура, подземный паркинг на 24 парковочных места, детская площадка.

50% квартир будут иметь свободную планировку.

Генеральный подрядчик – ОАО «Кантская ПМК №1»,
Начало работ – июль 2016 г.,
Сдача объекта в эксплуатацию – ноябрь 2017 г.

г. Бишкек, ул. Абая, 87
0 (312) 59-58-29; 0 (771) 57-75-75
www.pmk1.kg

SUN CITY
СПОРТИВНО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

**Фитнес
Футбол
Тэквондо WTF
Zumba Fitness**

ул. Шабдан Баатыра / Менделеева 0 (312) 534972 | 0 (770) 534972

М. Элебаев көчөсү, 60
(кируу жайы "GOLDEN DRAGON"
мейманканасынан)
Тел.: +996 (312) 54-28-68
Моб.: +996 (770) 92-20-46

КАРАОКЕ

КОРЕЯ УЛУТТУК РЕСТОРАНЫ
GANG NAM
ТРАДИЦИОННЫЙ КОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН



Агентство медицины и образования
в Республике Корея
KOREAN MEDICAL TRAVEL
КЫРГЫЗСТАН

ЛЕЧЕНИЕ В ВЕДУЩИХ КЛИНИКАХ КОРЕИ –
женское и мужское бесплодие, ЭКО, детские болезни,
женская онкология, пластическая хирургия (лица и тела),
заболевания внутренних органов, кожные заболевания и многое другое.

Очень хорошие результаты и отличное обслуживание.

г. Бишкек, ул. Пушкина, 78
Тел.: 66-43-98; 0555 17-65-50
e-mail: ookkr@mail.ru

г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: 69-66-24, 0558 15-10-81
e-mail: kormed.kg@mail.ru

Тел.: 0701 40-45-21
(Наталья)

медицинский центр
Сава

1. УЗИ с доплером
2. Терапевт-пульмонолог (к.м.н.)
3. Невролог
4. Хирург
5. Иглотерапевт из Южной Кореи



Кыргызская Республика, г. Бишкек,
ул. Тыныстанова, 64 (пер. ул. Боконбаева)
тел.: 30 31 05, 30 3017

Членам ООК КР предоставляются СКИДКИ!

Почемучка

**ЦЕНТР ДЕТСКОГО РАЗВИТИЯ
ДЕТСКИЙ САД**

*Почемучка лучше всех –
Почемучек ждет успех!!!*

Квалифицированные специалисты

Инновационные методики

Предметное обучение

Социальная адаптация

Музыка и хореография

ЛФК и образовательная кинезиология

Театрализованная деятельность

Экскурсии и мастер-классы

Кружки по интересам

5-ти разовое питание

г. Бишкек, ул. Суюмбаева, 14А,
Т.: 0312 90-20-07, 0551 38-18-46;
e-mail: pochemuchka.kg@mail.ru,
сайт: pochemuchka.312.kg

sadik_pochemuchka Детский сад «Почемучка»

Уважаемые читатели!

Общественное объединение корейцев КР совместно с опытными сотрудниками
юридической корпорации «Хо и Корпорейшн»
оказывают квалифицированную юридическую помощь.

Наш адрес: г. Бишкек, ул. Элебаева, 7, тел.: 90-60-25, 59-13-17, 54-83-73;
г. Ош, тел.: 0772 53-16-70

Газета поставлена на учет в Министерстве
образования и культуры Кыргызской
Республики.

Свидетельство о постановке на учет ГР
№ 002059 от 20.01.2006 г.

Главный редактор: Ли Валентина
Александровна

Реклама: 0(312) 53-36-29, 0(771) 71-70-40

© ООК КР

Отпечатано в типографии:
Фонд «Центра поддержки СМИ»
г. Бишкек, ул. Горького, 1Б
Периодичность: Два раза в месяц.
Заказ № 22. Тираж 2000
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: 53-36-29, 66-43-98.
e-mail: ilchi.kg@mail.ru

Газета «Ильчи» является обладателем
ежегодной газетной премии в номинации
«Лучшая национальная газета-2009»
в Кыргызской Республике

